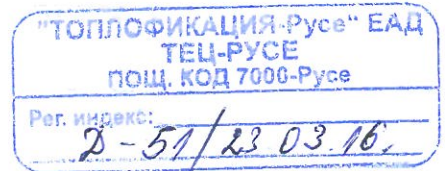


## ДОГОВОР



Днес, 2303 .2016 год. между:

**„ТОПЛОФИКАЦИЯ РУСЕ“ ЕАД**, вписано в Търговския регистър със седалище и адрес на управление: гр. Русе 7009, ул. „ТЕЦ - изток”  
тел: 082/883 311; факс 082/ 84 40 68; e-mail: [tecruz@toplo-ruse.com](mailto:tecruz@toplo-ruse.com)  
идентификационен номер по ДДС: BG 117 005 106; ЕИК: 117 005 106,  
представявано от инж. Севдалин Желев Желев – Изпълнителен Директор,  
наричан в договора за краткост **КУПУВАЧ**;

и от друга страна

**„ТИСЕНКРУП МАТИРИАЛС БЪЛГАРИЯ“ ООД** вписано в Търговския регистър със седалище и адрес на управление: България, Област София, общ. Столична, гр. София, район Кремиковци, п.код 1839, ж.к. Враждебна, Складово-производствена зона  
телефон: 02/942 78 73; факс: 02/942 4714; моб.: 0888 008 256  
идентификационен номер по ДДС: BG 131 474 168 ; ЕИК: 131 474 168 ,  
Банкова с/ка: BG54 UNCR 9660 1029 5674 08 ; BIC: UNCRBGSF  
При УниКредит Булбанк АД  
представявано от Георги Атанасов Николов – Управител  
наричан за краткост **ПРОДАВАЧ**  
**наричани по – долу страни**  
**се сключи настоящият договор при следните условия**

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1(1) Продавачът доставя и прехвърля на Купувача правото на собственост върху **20 броя тръби ф133x10 всяка по 9 метра**, наричани по - долу **СТОКАТА** с технически характеристики, описани в Техническото предложение - Приложение №1.

(2) Купувачът се задължава да заплати на Изпълнителя за доставената и предадена стока съответното възнаграждение в размера и при условията, уговорени с настоящия договор.

### II. ЦЕНА И УСЛОВИЯ НА ПЛАЩАНЕ

Чл.2(1) Купувачът заплаща за доставената стока обща цена в размер на 11 098,00 лв. (единадесет хиляди и деветдесет и осем лева) без ДДС. Тази цена е окончателна и не може да се променя, включително и при промяна на цените на транспорт, материали и работна ръка.

(2) Цената се разбира при условия на доставка DDP-Русе (склад на КУПУВАЧА): гр. Русе 7009 ул. „ТЕЦ Русе - Изток”.

(3) Плащането ще се извърши по банков път по следния начин:

а) аванс в размер на 30 % равняващи се на 3329,40 лв. без ДДС – в срок до 15 работни дни след подписване на договора.

б) останалите 70 % равняващи се на 7768,60 лв. без ДДС – при осъществяване на доставката.

(4) Ако при приемане на стоката са констатирани недостатъци, срокът по предходната алинея започва да тече от отстраняването им.

### III. УСЛОВИЯ И СРОК НА ДОСТАВКА. ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА

Чл.3 Продавачът се задължава на свой риск и за своя сметка да достави и предаде на Купувача стоката, предмет на настоящия договор в срок до 30.05.2016 год.

Чл.4 Стоката трябва да бъде предадена на Купувача със следната документация /в оригинал и в превод на български език/:

- а) Декларации за произход и съответствие на български език;
- б) Информация за изделието (описание, предназначение, информационен лист и др.) на български език;
- в) Сертификат за качество
- г) Инструкция за експлоатация, поддръжка и ремонт на български език;
- д) Приемо-предавателен протокол.
- е) Фактура

Чл.5 Разходите по транспортиране на стоката до мястото на предаването и рискът от случайното ѝ погиване са за сметка на Продавача.

Чл.6(1) Продавачът е длъжен да уведоми купувача поне 3 (три) работни дни преди деня на предаване на стоката.

(2) Купувачът е длъжен да осигури свои представители за получаване на стоката.

Чл.7(1) Предаването на стоката се извършва с подписан от страните приемо-предавателен протокол, в който се описва стоката, придружителна документация, както и дали е спазен срокът за доставка

(2) В протокола по предходната алинея могат да се посочат срокове за отстраняване на констатираните недостатъци, като тези срокове не удължават първоначално посочения за предаване стоката;

Чл.8 Рискът от погиването или повреждането на стоката преминава върху Купувача от момента в който стоката му бъде предадена с приемо-предавателния протокол.

Чл.9 Собствеността на стоката, предмет на този договор преминава от Продавача на Купувача след подписването на приемно-предавателния протокол и получаване на фактура.

Чл.10 (1) Страните не носят отговорност за пълно или частично неизпълнение на задълженията по договора, ако то се дължи на “непреодолима сила” (форсмажор).

(2) Под “непреодолима сила” (форсмажор) се разбира обстоятелство (събитие) от извънреден характер, което е възникнало след сключване на договора, не е могло да бъде предвидено и не зависи от волята от страните като: пожар, производствени аварии, военни действия, природни бедствия – бури, проливни дъждове, наводнения, градушки, земетресения, залежавания, суша, свличане на земни маси и др. природни стихии, ембарго, правителствени забрани, стачки, бунтове, безредици и др.

(3) Страната, която е изпаднала в невъзможност да изпълни задълженията си, поради настъпило форсмажорно обстоятелство е длъжна в 10-дневен срок да уведоми писмено другата страна за възникването му, както и предполагаемият период на действие и прекратяване на форсмажорното обстоятелство.

#### IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл.11(1) Продавачът е длъжен:

а) да прехвърли на Купувача собствеността на стоката, предмет на настоящия договор, като прехвърлителната сделка се урежда съгласно законодателството на Република България.

б) да осигури на Купувача необходимото според обстоятелствата време да прегледа стоката за недостатъци.

в) да осигури придружаването на стоката с документация, описана в чл.4 от настоящия договор;

(2) Продавачът има право да получи цената на стоката в размер и при условия, уговорени в настоящия договор.

Чл.12(1) Купувачът е длъжен да приеме стоката, отговаряща на изискванията на договора и да заплати съответната цена.

(2) Купувачът има право да получи стоката при уговорените условия и срокове.

(3) Купувачът може да откаже да получи стоката в следните случаи:

а) ако стоката не отговаря на договорените изисквания;



б) ако доставената стока не съответства на Техническото предложение - Приложение №1, което е неразделна част от настоящия договор.

(4) В случай на неизпълнение на договорените задължения от страна на Продавача – пълно или неточно (частично, забавено, лошо) Купувачът разполага с едно от следните права по избор:

а) да иска да му бъде предадена стока без недостатъци, в замяна на тази, която е получил с недостатъци;

б) да развали договора при условията на чл.17, ал.1, б."б" от настоящия договор.

## V. КАЧЕСТВО, РЕКЛАМАЦИИ, ГАРАНЦИОНЕН СРОК И ОТГОВОРНОСТ

Чл.13 (1) При забава за завършване и предаване на работите по този договор в срока по чл. 3 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 1 % от общата цена за всеки просрочен ден, но не повече от 20 % от договорената цена .

(2) Продавачът доказва качеството на стоката с договорената придружителна документация.

(3) Купувачът си запазва правото за рекламации:

а) за несъответствие в количеството и комплектността на договорената придружителна документация на доставена стока – най-късно до 3 работни дни, считано от датата на приемо- предавателния протокол.

Чл.14. (1) При отказ или бездействие на ПРОДАВАЧА да отстрани дефектите и КУПУВАЧЪТ може сам или чрез трето лице да отстрани появилите се дефекти за сметка на ПРОДАВАЧА, което се удостоверява с протокол. При невявяване в десет дневен срок и не подписване на протокола от страна ПРОДАВАЧА, то КУПУВАЧЪТ съставя сам констативния акт за дължимите суми, които са задължителни за заплащане от страна на ПРОДАВАЧА. ПРОДАВАЧЪТ е длъжен да му възстанови всички разходи независимо от платената неустойка.

(2) Ако недостатъците, констатирани при приемането на стоката не бъдат отстранени в договорения срок или ако такъв липсва - в един разумен срок, ПРОДАВАЧЪТ дължи връщане на платените аванси плюс неустойка в размер на 10 % от договорената цена.

(3) Споровете за отстраняване на появилите се скрити дефекти след приемането на работите се уреждат по взаимно съгласие. При непостигане на съгласие – по съдебен ред.

Чл.15 За доставена стока с установени скрити дефекти, проявили се при експлоатация Купувачът си запазва правото да търси обезщетение за вреди и пропуснати ползи по общия ред.

## VI. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл.16 Настоящият договор се прекратява с предаване на доставената стока.

Чл.17(1) Настоящият договор може да се прекратява и преди условието по чл. 16 в някой от следните случаи:

а) по взаимно съгласие между страните.

б) в случай на виновно неизпълнение на задълженията по договора – пълно или неточно (частично, забавено, лошо), Купувачът може да го развали като отправи до Продавача покана за доброволно изпълнение в срок от 20 (двадесет) дни, с указание че с изтичането на срока и при липса на изпълнение ще счита договора за развален.

(2) При разваляне на настоящия договор при условието на чл.17, ал.1, буква "б" Продавачът дължи връщане на платените аванси плюс неустойка в размер на 20 % от стойността на договора.

## VII. ДРУГИ УСЛОВИЯ

Чл.18 Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му.

Чл.19 Страните се задължават да спазват принципа на конфиденциалност по отношение на всякакъв вид информация, станала им известна във връзка със сключването и изпълнението на настоящия договор.

Чл.20 За всеки спор относно съществуването и действието на сключения договор или във връзка с неговото нарушение, включително спорове и разногласия относно действителността, тълкуването, прекратяването, изпълнението или неизпълнението му, както за всички въпроси неуредени в този договор се прилага българското гражданско и търговско право, като страните уреждат отношенията си чрез преговори и споразумение. При непостигане на съгласие спорът се отнася за решаване от съда.

Чл.21 Ако някоя от страните промени посочените в договора адреси, без да уведоми другата страна, последната не отговаря за неполучени съобщения, призовки и други подобни.

Чл.22 Всякакви изменения и допълнения на договора се извършват само в писмена форма и при взаимното съгласие на двете страни.

**ПРИЛОЖЕНИЕ, неразделна част от договора:**

1. Приложение № 1 – Техническо задание
2. Приложение № 2 – Техническо предложение – описание

Настоящият договор се състави и подписа в 2 (два) оригинални еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ,  
“ТОПЛОФИКАЦИЯ РУСЕ” ЕАД**

**ИЗП. ДИРЕКТОР:**



**ИЗПЪЛНИТЕЛ,  
„ТИСЕНКРУП МАТИРИАЛС  
БЪЛГАРИЯ“ ООД**

**УПРАВИТЕЛ:**





## ТЕХНИЧЕСКО ЗАДАНИЕ

За

Доставка на 6,2 тона тръби Ø133 x 10 за котли 7 и 8.

### 1. Кратко описание на проблема.

На котли 7 и 8 в "Топлофикация Русе" ЕАД е необходима подмяна на пароотвеждащи тръби Ø133 x 10.

### 2. Цел. Доставка на тръби Ø133 x 10

- 2.1. Тръби Ø133x10.
- 2.2. Материал - (20К – ГОСТ5520 – 79) P265GH.
- 2.3. Да отговарят на стандарт - EN10216-2.
- 2.4. Количество – 6,2 тона.
- 2.5. Дължина на тръбите – 20 броя x 9 метра.

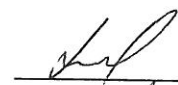
### 3. Изисквания към доставката:

Тръбите да се доставят в склад на Възложителя със следните документи:

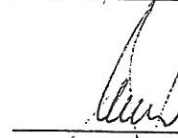
- удостоверение за произход.
- сертификат за качество.
- декларация за съответствие.

25.01.2016 г.

Изготвил началник котелен цех:

  
\_\_\_\_\_ (Пл. Николов)

Съгласувал ръководител РТО:

  
\_\_\_\_\_ (Д. Димитров)

Съгласувал Главен Инженер:

  
\_\_\_\_\_ (Ст. Маринов)



## ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

/представя се в отделен запечатан непрозрачен плик №2 /

ДО  
“ТОПЛОФИКАЦИЯ РУСЕ” ЕАД  
гр. Русе 7009, ул. „ТЕЦ - изток“

ОТ  
„ТИСЕНКРУП МАТИРИАЛС БЪЛГАРИЯ“ООД 1839 ГРАД СОФИЯ  
Адрес: гр. София п.к. 1839, кв. Враждебна, Складово – производствена зона.  
Тел.: 02/945 78 50; 02/945 78 73 факс: 02/945 47 14

Уважаеми дами и господа,

Предмета на обявената от Вас публична покана за възлагане на обществена поръчка „Доставка на 20 броя по 9 метра тръби Ф133х10 – 6.2 тона по техническо задание” ще изпълним при следните условия:

1. Потвърждаваме, че доставените метали ще отговарят на посоченото от Възложителя техническото задание:
  - Тръби Ф 133х10
  - Материал – P265GH
  - Стандарт - EN 10216-2
  - Количество – 6.2 тона.
  - Дължина на тръбите – 20 броя х 9 метра
2. Тръбите ще се доставят на Възложителя с всички изискуеми документи:
  - Сертификат за качество;
  - Декларация за съответствие;
  - Декларация за произход;
  - Декларация за гаранционен срок на предложените материали.
3. Приемаме да доставим посочените в техническото задание тръби след представяне на изискваните придружителни документи, и извършен входящ контрол от Възложителя.
4. Доставката на тръбите ще се изпълни в срока на действие на договора, с необходимото качество и придружителни документи, спазвайки всички нормативи на българското законодателство
5. Приемаме гаранционния срок посочен в ценовото предложение, като ще предоставим Декларация за поемане на гаранционен срок при констатирани недостатъци, относно качеството на материалите. Със същата ще се ангажираме да отстраним или заменим с нови дефектните стоки, със срок описан в приемо – предавателния протокол, придружаващ доставката.
6. Приемаме условията на плащане и фактуриране посочени в ценовото предложение: Стойността на извършената доставка се заплаща срещу двустранно подписан приемо-предавателен протокол, фактура, издадена съгласно чл.113 от ЗДДС и след документи,



Г. Г. Г. Г.

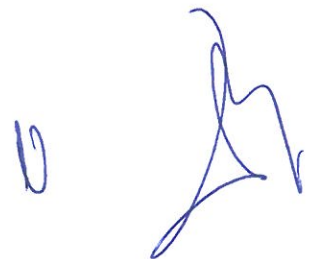
представени по чл. 45б, ал.3 от ЗОП при сключени договори с подизпълнители. Сроктът за плащане тече от датата на последно представения документ.

Приложения съгласно текста:

1. Копие на сертификат – образец;
2. Декларация за съответствие;
3. Декларация за произход.

дата: 12/02/2016  
град: София

подпис: .....  
име: Георги Николов  
длъжност: Управляващ



ЛИСТ ЗА СЪГЛАСУВАНЕ

към договор \_\_\_\_\_ № Р-51 от \_\_\_\_\_ » 23.03 \_\_\_\_\_ 2016 г.

С предмет: “Доставка на 20 броя по 9 метра тръби ф133x10”

Контрагент: „ТИСЕНКРУП МАТИРИАЛС БЪЛГАРИЯ“ ООД – гр. СОФИЯ

Източник на финансиране на договора: Ремонтна програма

Наименование на структурното подразделение, отговорно за изпълнение на договора

Котелен цех

тел. \_\_\_\_\_

Подразделение, предложило договора: \_\_\_\_\_

Договорът е съгласуван от:

Главен Инженер ИПФ: Стефан Маринов

Забележки: \_\_\_\_\_

Дата на постъпване/подписване: 25.02.16 / 25.02.16 ; Подпис: [Подпис]

Ръководител на юридическия отдел ИПФ Ива Станчева :

Забележки: \_\_\_\_\_

Дата на постъпване/подписване: 23.11.2016 / 24.11.2016; Подпис: Иванова

Специалист Сигурност ИПФ Веселко Младенов :

Забележки: \_\_\_\_\_

Дата на постъпване/подписване: 25.02.16 / 25.02.16 ; Подпис: [Подпис]

Ръководител направление „Финансово икономическа дейност“ ИПФ Радмица Петрова :

Забележки: \_\_\_\_\_

Дата на постъпване/подписване: 25.02.16 г. / 25.02.16 г. ; Подпис: [Подпис]

ИЗПЪЛНИТЕЛ

1. Диана Ташева

2. Пламен Николов

Име, фамилия

Пламен Николов

подпис

дата

25.02.2016 г.

25.02.2016





## З А П О В Е Д

гр. Русе, № 126 дата 08.04 2016 год.

ОТНОСНО ДОГОВОР № 2-51 / 23.03.16

С предмет: „Доставка на 20 броя по 9 метра тръби ф133x10“

Контрагент: „ТИСЕНКРУП МАТИРИАЛС БЪЛГАРИЯ“ ООД – гр. СОФИЯ

### Н А З Н А Ч А В А М:

1. Отговорник за изпълнението на договорните задължения:

- 1.1. Диана Ташева - р-л от гр. МОП
- 1.2. Пламен Михалев - и-х Котелен цех
- 1.3. Даниел Вилмстрас - р-л РТО

които контролират цялостното изпълнение на договора.

1.3. Задължавам същите от името на Възложителя да изпълняват и контролират всички дейности касаещи взаимоотношенията с Изпълнителя описани в договора.

1.4. В случаите, при доставки, когато Отговорника за изпълнение на договорните задължения не е от поделението подало доклада за необходимостта от поръчката, се задължава да получи потвърждение от поделението за комплексността и съответствието на доставката и придружаващата я документация.

1.5. Отговорника по т.1.1. визира фактурите и съответствието на заявените данни от договора с написаните във фактурата. Проверява съпътстващите фактурата документи в съответствие с договора в т.ч. за.

#### 1.5.1. Доставки

- 1) Сертификати за качество и произход;
- 2) Инструкция за монтаж и експлоатация на български и в оригинал
- 3) Приемно -предавателен протокол
- 4) Фактура
- 5) Удостоверение за одобрен тип

#### 1.5.2. Услуги

- 1) Приемно -предавателен протокол
- 2) Фактура

#### 1.5.3. Строителство.

- 1) Приемно -предавателен протокол;
- 2) Количествено-стойностна сметка
- 3) Фактура

Други протоколи съгласно ЗУТ

При констатирани различия на банковата сметка или идентификационен код по ДДС и ЕИК, да не се визира фактура, ако бенефициента изрично не е уведомил писмено Възложителя.

2. Визираната фактура се представя за подпис на Главен инженер или Ръководител направление „Финансово икономическа дейност
3. Представя подписаната фактура в счетоводството и следи кога се извършва плащането, като за това уведомява ръководителя си по направление и отдел Обществени поръчки.
4. В случай, че с договора са възложени периодични доставки или целогодишни услуги обезпечавачи производството, отговорното лице по т.1 **е длъжно** в срок не по-малък от 90 календарни дни преди изтичане срокът на договора, писмено да докладва на ръководителя по направление за необходимостта от провеждане на нова процедура.
5. По време на изпълнение предмета на договора до 3 дни, и след негово приключване до 2 дни Отговорното лице по т.1 **е длъжно** да представи на Специалист „Сигурност“ и Експерт „Обществени поръчки“ за контрол по договора в **електронен вид**
  - за договори с **ежемесечно или периодично заплащане** - сканирани в **pdf формат** фактурите и протоколите, касаещи текущото изпълнение на договора
  - за **всички договори при приключването им** - доклад за изпълнение на договор **придружен със сканирани в pdf формат фактура и протокол** (във връзка с изпълнението на Вътрешни правила) **във форма на файл “Отчет договор.xls”**.
6. Копие от договора да бъде въведен в системата на документооборота с право на достъп за следните лица, Ръководител отдел “Обществени поръчки”, Юрисконсулт, Специалист „Сигурност“, отговорник/ци/ по изпълнение на договорните задължения, Ръководител по направление на отговорника.

Изпълнителен директор

